

2 اگست 1962

از عدالت عظمیٰ

امر تسر ریون اور سلک ملز

بنام
دیور کمین

(پی۔ بی۔ گجیندر گڈ کر، کے۔ سی۔ داس گپتا اور جے۔ آر۔ مدھولگر، جسٹس۔)

صنعتی تنازعہ۔ بخشش اسکیم، تیار کرنا۔ درستگی۔ آجر کی مالی حیثیت۔ بخشش کی رقم۔ حد، اگر اور کب رکھی جانی چاہیے۔ متعلقہ حقائق پر انحصار کرنے کا ٹریبونل کا عزم۔

موجودہ اپیل اپیل گزار اور جواب دہندگان کے درمیان صنعتی تنازعہ سے پیدا ہوتی ہے۔ انڈسٹریل ٹریبونل نے ایک ایوارڈ دیا اور اپیل کنندہ نے خصوصی اجازت کے ذریعے اس عدالت میں اپیل دائر کی۔

اپیل گزار کی بنیادی دلیل یہ تھی کہ گریجویٹ اسکیم کی تشکیل کے لیے ٹریبونل کے سامنے کوئی مقدمہ نہیں ہوا تھا۔ اس بات پر مزید زور دیا گیا کہ اگر گریجویٹ اسکیم تیار کرنی بھی پڑی تو ٹریبونل نے ملازمین کو ادا کی جانے والی گریجویٹ کی رقم پر کوئی حد مقرر نہ کرنے میں غلطی کی۔ تیسرا نکتہ یہ اٹھایا گیا کہ ایک ماہ کی بنیادی اجرت جو اسکیم کے ذریعے فراہم کی گئی تھی حد سے زیادہ تھی اور اسے کم کر کے 15 دن کی بنیادی اجرت کر دیا جانا چاہیے۔

مانا گیا کہ اپیل کنندہ کی مالی حالت کو مد نظر رکھتے ہوئے گریجویٹ اسکیم کی تشکیل جائز تھی۔ ایک عام اصول کے طور پر، جہاں ریٹائرمنٹ اور گریجویٹ کے لیے کوئی التزام کافی معقول شرح پر ادا نہیں کیا جاتا ہے، اسکیم کے تحت قابل ادائیگی گریجویٹ کی رقم پر ایک حد رکھی جانی چاہیے۔ اگرچہ ایک ہی علاقے میں ایک ہی صنعت میں بنائی گئی گریجویٹ اسکیموں کو بنیادی یا پر تشدد اختلافات کا انکشاف نہیں کرنا چاہیے لیکن گریجویٹ کی شرح جو کسی خاص معاملے میں دی جانی چاہیے اس کا انحصار اس معاملے کے حقائق پر ہوگا۔

دیوانی اپیل کا عدالتی حد اختیار 1961: کی سول اپیل نمبر 394،

1958 کے حوالہ نمبر 43 میں انڈسٹریل ٹریبونل، پنجاب کے 6 نومبر 1960 کے ایوارڈ سے خصوصی اجازت کے ذریعے اپیل۔

اپیل گزار کی طرف سے ہندوستان کے اٹارنی جنرل ایم سی سینٹلو اڈ،

ایس کے کپور، بشمپیر لال، بی این کرپال اور کے کے جین۔ جواب دہندگان کے لیے جنارڈن شرما۔

1962 اگست، 2 عدالت کا فیصلہ اس کے ذریعے دیا گیا

گجیندر گڈ کر، ہے۔۔۔ یہ اپیل اپیل کنندہ امرتسر ریون اینڈ سلک ملز اور اس کے کارکنوں کے درمیان صنعتی تنازعہ کی وجہ سے سامنے آئی ہے۔ یہ تنازعہ اصل میں مدعا علیہان کی طرف سے اپیل گزار کے خلاف کیے گئے سات مطالبات سے متعلق تھا اور ان سات مطالبات کو حکومت پنجاب نے صنعتی تنازعات ایکٹ 1947 کی دفعہ 10(1)(d) کے تحت صنعتی ٹریبونل، جالندور کو صنعتی فیصلے کے لیے بھیجا تھا۔ ٹریبونل نے ان مطالبات کے سلسلے میں اپنا فیصلہ دیا ہے۔ موجودہ اپیل میں، جو خصوصی اجازت کے ذریعے اس عدالت میں لائی گئی ہے، ہم اس ایوارڈ سے متعلق فکر مند ہیں کیونکہ یہ مدعا علیہان سے متعلق ہے، گرچہ اسٹیم کے لیے دعویٰ کرتے ہیں۔ اپیل گزار نے زور دے کر کہا کہ گرچہ اسٹیم کی تشکیل کے لیے کوئی مقدمہ نہیں بنایا گیا ہے۔ اس عرضی کو ٹریبونل نے مسترد کر دیا ہے اور گرچہ اسٹیم تیار کی گئی ہے۔ یہ اس اسٹیم کی ملکیت اور جواز ہے جسے مسٹر کپور نے اس معاملے میں اپیل کنندہ کی جانب سے ہمارے سامنے چیلنج کیا ہے۔

ٹریبونل کی طرف سے بنائی گئی اسٹیم اس طرح پڑھتی ہے:

(1) کسی ملازم کی موت کی صورت میں جب وہ ادارے کی خدمت میں ہو تو وہ جسمانی یا ذہنی معذوری کی وجہ سے مزید خدمات انجام دینے سے قاصر ہو جاتا ہے۔ اس کی خدمت کے ہر سال کے لیے ایک ماہ کی بنیادی اجرت۔

موت کی صورت میں گرچہ اسٹیم متوفی کارکنوں کے وارثوں یا تقویض کردہ افراد کو ادا کی جائے گی۔

(2) کمپنی کی طرف سے ملازم کی ملازمت ختم ہونے پر جب اس نے پانچ ملازم رکھے ہوں۔ سال کی خدمت۔ اس کی خدمت کے ہر سال کے لیے آدھے مہینے کی بنیادی اجرت۔

(3) اس ملازم کو کوئی گریجویٹ ادا نہیں کی جائے گی جو اپنی ملازمت سے استعفیٰ دیتا ہے لیکن اگر اس نے مسلسل پندرہ سال خدمات انجام دی ہیں اور بڑھاپے یا طویل علالت کی وجہ سے مزید خدمات انجام دینے کے لیے نااہل قرار دیا جاتا ہے تو اسے اس کی خدمت کے ہر مکمل سال کے لیے ایک ماہ کی بنیادی اجرت کی شرح سے گریجویٹ دی جائے گی۔

(4) اس ملازم کو کوئی گریجویٹ قابل ادائیگی نہیں ہوگی جسے بدانتظامی کے الزام میں برخاست کیا گیا ہو۔

اپیل کنندہ کی اس دلیل کو مسترد کرتے ہوئے کہ کوئی اسکیم نہیں بنائی جانی چاہیے، ٹریبونل نے پایا ہے کہ اپیل کنندہ جو 1934 میں شروع کی گئی تھی امرتسر کی سب سے بڑی ٹیکسٹائل ملز ہے اور اس کا اب تک کا کیریئر پورے سلسلے میں کامیاب رہا ہے۔ ادارے کا سرمایہ کاری شدہ سرمایہ Rs. 14 لاکھ ہے اور اس کا ورکنگ کیپٹل 2,70,000 روپے ہے۔ اس کے رول پر 1,250 ملازمین ملازم ہیں جن کی ماہانہ اجرت قابل 1,20,000 روپے آتا ہے۔ یہ تسلیم کیا جاتا ہے کہ اپیل کنندہ 1946 سے اپنے کارکنوں کو بونس ادا کر رہا ہے اور اس نے سرمایہ کاری شدہ سرمائے پر منافع کی اجازت دی ہے۔ یہ پروویڈنٹ فنڈ اور ایسپلائز اسٹیٹ انشورنس اسکیم میں حصہ ڈالتا ہے۔ اپیل کنندہ کی اس مالی حیثیت کو مد نظر رکھتے ہوئے، ٹریبونل نے فیصلہ دیا ہے، اور ہم صحیح سمجھتے ہیں، کہ اپیل کنندہ گریجویٹ اسکیم کی تشکیل کے مطالبے کی کامیابی سے مزاحمت نہیں کر سکتا۔

تاہم، مسٹر کپور کا موقف ہے کہ اگرچہ گریجویٹ اسکیم تیار کرنی ہے، لیکن ٹریبونل نے ملازمین کو ادا کی جانے والی گریجویٹ کی رقم پر کوئی حد مقرر نہ کرنے میں غلطی کی۔ ہماری رائے میں، یہ تنازعہ اچھی طرح سے مبنی ہے۔ عام طور پر، جہاں ریٹائرمنٹ کے لیے کوئی التزام نہیں ہے اور گریجویٹ کو کافی معقول شرح پر ادا کیا جاتا ہے، انڈسٹریل ٹریبونلز کے ذریعے بنائی گئی گریجویٹ اسکیمیں عام طور پر ایک حد فراہم کرتی ہیں، اور اس لیے، ہم یہ نہیں دیکھتے کہ ٹریبونل کو اس عام طور پر قبول شدہ پوزیشن سے الگ ہونے میں کس طرح جائز قرار دیا گیا۔ موجودہ معاملے میں طے شدہ شرح غیر ضروری طور پر کم نہیں ہے اور تسلیم شدہ طور پر، ریٹائرمنٹ کا کوئی التزام نہیں ہے۔ لہذا ہم سمجھتے ہیں کہ اپیل کنندہ کا یہ دعویٰ جائز ہے کہ اسکیم کے تحت قابل ادائیگی گریجویٹ کی رقم پر ایک حد لگائی جانی چاہیے۔ مجموعی طور پر، ہم سمجھتے ہیں کہ یہ معقول ہوگا اگر اسکیم کے تحت قابل ادائیگی گریجویٹ کی زیادہ سے زیادہ رقم 15 ماہ کی بنیادی اجرت پر مقرر کی جائے۔ ہمیں یہ واضح کرنا چاہیے کہ اس نتیجے پر پہنچنے میں ہم کوئی سخت اور تیز قاعدہ طے کرنے کی تجویز نہیں کرتے کہ ہر معاملے میں ایک حد مقرر کی جانی چاہیے اور یہ کہ یہ 15 ماہ کی بنیادی اجرت کی ترتیب کا ہونا چاہیے۔ جیسا کہ ہم نے بار بار مشاہدہ کیا ہے، گریجویٹ اسکیم بنانے میں، تمام متعلقہ عوامل کو مد نظر رکھنا پڑتا ہے اور اس لیے، لامحالہ اسکیمیں ہر معاملے میں مختلف ہونے کا امکان ہے۔

مسٹر کپور اس کے بعد دعویٰ کرتے ہیں کہ ایک ماہ کی بنیادی اجرت جو شق (1) اور (3) کے ذریعے فراہم کی گئی ہے حد سے زیادہ ہے اور اسے کم کر کے 15 دن کی بنیادی اجرت کر دی جانی چاہیے۔ یہ دلیل یہ ہے کہ پنجاب میں گریجویٹ اسکیموں کا

معمول کا نمونہ ظاہر کرتا ہے کہ یہ 15 دن کی بنیادی اجرت ہے جو اسی طرح کی شقوں کے تحت فراہم کی جاتی ہے۔ اپنی دلیل کی حمایت میں، مسٹر کپور نے ہمیں اپنے تیار کردہ کچھ ایوارڈز کا حوالہ دیا ہے۔ نیوانڈیا ایمبر یڈری ملز، چھہرتا میں بنائی گئی گریجویٹ اسکیم میں 15 دن کی اجرت کو بنیاد کے طور پر اپنایا گیا ہے، لیکن اس ایوارڈ میں مہنگائی الاؤنس شامل ہے (اور اس لیے یہ التزام زیادہ مددگار نہیں ہے کیونکہ موجودہ معاملے میں شرح صرف بنیادی اجرت کے حوالے سے طے کی گئی ہے۔ نیمل ٹیکسٹائل فائنٹنگ ملز، چھہرتا میں بنائی گئی اسکیم نیوانڈیا ایمبر یڈری ملز کے تحت بنائی گئی اسکیم کی طرح ہی ہے اور اس لیے اس کے بارے میں بھی یہی تبصرہ کیا جانا چاہیے۔ ٹیکنیکل انسٹی ٹیوٹ آف ٹیکسٹائلز، بھوانی میں گریجویٹ اسکیم نے خدمت کے ہر مکمل سال کے لیے 1 / 2 ماہ کی بنیادی اجرت کی بنیاد کو اپنایا ہے، لیکن اسکیم کے ذریعے کوئی حد مقرر نہیں کی گئی ہے۔ دوسری طرف، شمشون اتھ اینڈ سنز لمیٹڈ، امرتسر میں گریجویٹ اسکیم، خدمت کے ہر مکمل سال کے لیے ایک ماہ کی بنیادی اجرت کو اپناتی ہے اور اسی طرح انڈیا ولن ٹیکسٹائل ملز، چھہرتا، اور انڈیا کیلیکو پرنٹنگ ملز میں بھی اسکیم کو اپناتی ہے۔ جگتھیت کاٹن ٹیکسٹائل ملز لمیٹڈ، پھگواڑہ کے پاس 1 / 2 ماہ کی بنیادی اجرت ہے؛ پنجاب ڈسٹنگ انڈسٹریز لمیٹڈ، ایک ماہ کی بنیادی اجرت فراہم کرتا ہے؛ اسی طرح نیوا یگرن ولن مل، دھاریوال بھی کرتی ہے۔ جو الافور ملز امرتسر پانچ سال کی خدمت کرنے والے کارکنوں کی صورت میں اور پانچ سال سے زیادہ خدمت کرنے والے کارکنوں کی صورت میں ایک ماہ کی بنیادی اجرت کی شرح پر ایک تہائی ماہ کی بنیادی اجرت فراہم کرتا ہے۔ اس طرح یہ دیکھا جائے گا کہ اپیل کنندہ کی طرف سے یہ دعویٰ کہ پنجاب میں گریجویٹ اسکیموں کا نمونہ ہمیشہ خدمت کے ہر مکمل سال کے لیے 15 دن کی بنیادی اجرت کی شرح کو اپنانے کو ظاہر کرتا ہے، ہمارے سامنے موجود فریقین کی طرف سے پیش کردہ متعدد ایوارڈز کی حمایت نہیں کرتا ہے، اور اس لیے یہ نہیں کہا جاسکتا کہ موجودہ ایوارڈ معاملے میں کسی مقررہ یکساں انداز سے ہٹ گیا ہے۔

مسٹر کپور نے پھر بھارت کھنڈ ٹیکسٹائل ایم ایف جی میں اس عدالت کے فیصلے کا حوالہ دیا۔ کمپنی لمیٹڈ بمقابلہ ٹیکسٹائل لمبر ایسوسی ایشن احمد آباد (1) جہاں گریجویٹ اسکیم ایمپلائز پروویڈنٹ فنڈ ایکٹ، 1952 کے نفاذ سے پہلے کی مدت کے لیے خدمت کے ہر مکمل سال کے لیے ایک ماہ کی بنیادی اجرت فراہم کرتی ہے، اور اس کے بعد خدمت کے ہر مکمل سال کے لیے نصف ماہ کی بنیادی اجرت، زیادہ سے زیادہ 15 ماہ کی بنیادی اجرت کے تابع ہے۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ ایوارڈ ہے۔ جس کے ساتھ یہ عدالت اس معاملے میں نمٹ رہی تھی، اس نے 1952 سے پہلے کی گریجویٹ اسکیموں اور اس کے بعد کی اسکیموں کے درمیان فرق کیا تھا، اور یہ فرق اس حقیقت پر مبنی تھا کہ ایمپلائز پروویڈنٹ فنڈ ایکٹ 1952 میں نافذ ہوا تھا۔ لہذا، ہمیں نہیں لگتا کہ یہ تجویز کرنا مناسب ہوگا کہ چونکہ اس طرح بنائی گئی اسکیم کو اس عدالت نے اپیل میں قبول کر لیا تھا، اس لیے اس عدالت نے یہ فیصلہ دیا ہے کہ ہر معاملے میں نصف ماہ کی بنیادی اجرت 1952 کے بعد ادا کی جانی چاہیے۔

مسٹر کپور نے اروند ملز کوآپریٹو سوسائٹی لمیٹڈ، احمد آباد بمقابلہ ان کے ورک مین میں راجکوٹ میں انڈسٹریل ٹریبونل کے فیصلے پر بھی بھروسہ کیا ہے۔ (1) اس معاملے میں ٹریبونل کی طرف سے بنائی گئی اسکیم میں بلاشبہ 15 دن کی بنیادی اجرت فراہم کی گئی ہے جیسا کہ مسٹر کپور نے مرکز کیا ہے اور 10 ماہ کی بنیادی اجرت کی حد مقرر کی گئی ہے۔ اسی طرح، راشٹریل ملز دور سنگھ، بمبئی بمقابلہ مل مالکان ایسوسی ایشن، بمبئی (2) میں بنائی گئی گریجویٹ اسکیمیں کافی حد تک بھارت کھنڈ ٹیکسٹائل ایم ایف جی

میں بنائی گئی اسکیموں سے ملتی جلتی دکھائی دیتی ہیں۔ کمپنی لمیٹڈ (3)۔ ان فیصلوں سے محض یہ ظاہر ہوتا ہے کہ انڈسٹریل ٹریبونلز کے ذریعے بنائی گئی کچھ گریجویٹ اسکیموں کے ذریعے 15 دن کی بنیادی اجرت کو شرح کے طور پر اپنایا گیا ہے۔ تاہم، ہم قبول کرنے کے لیے تیار نہیں ہوں گے۔ مسٹر کپور کا یہ دعویٰ کہ یہ فیصلے اس عام دلیل کی تائید کرتے ہیں کہ ہمیشہ 15 دن کی بنیادی اجرت کی شرح کو اپنایا جانا چاہیے۔ یہ ایک ایسا سوال ہے جس کا فیصلہ ٹریبونل کو ہر معاملے کے حقائق پر کرنا ہوتا ہے؛ اور اگرچہ یہ مطلوب ہو سکتا ہے کہ ایک ہی علاقے میں ایک ہی صنعت میں بنائی گئی گریجویٹ اسکیمیں بنیاد پرست یا پر تشدد اختلافات کو ظاہر نہ کریں، لیکن اس دلیل کو قبول کر کے یکسانیت متعارف کرانا ممکن نہیں ہوگا کہ گریجویٹ اسکیموں میں 15 دن کو غیر متغیر شرح کے طور پر مانا جانا چاہیے۔ ہمارے سامنے پیش کردہ مواد پر، ہم یہ ماننے کے لیے تیار نہیں ہیں کہ اپیل کے تحت ایوارڈ کی طرف سے اپنائی گئی بنیاد نے پنجاب میں اسی صنعت میں رائج طرز سے یا تو پر تشدد یا بنیاد پرست انحراف کیا ہے یا بصورت دیگر خوبیوں پر بلا جواز ہے۔ یہ حقیقت کہ ہم اپیل کے تحت ایوارڈ کی طرف سے مقرر کردہ شرح میں مداخلت کرنے سے انکار کرتے ہیں اس کا یہ مطلب بھی نہیں ہے کہ ہمارے مطابق، اس شرح کو دوسرے معاملات میں ان میں سے ہر ایک میں متعلقہ حقائق کے حوالے کے بغیر اپنایا جانا چاہیے۔

نتیجہ یہ ہے کہ ایوارڈ میں 15 ماہ کی بنیادی اجرت کی حد مقرر کر کے ترمیم کی جاتی ہے۔ بقیہ ایوارڈ کی تصدیق ہو جاتی ہے۔ اخراجات کے حوالے سے کوئی آرڈر نہیں ہوگا۔